

DROITS DES VICTIMES

Vous avez le droit de...



- » Être traité honnêtement et respectueusement vis-à-vis de la dignité et la vie privée de la victime;
- » Être raisonnablement protégé du délinquant accusé;
- » Être notifié des procès judiciaires;
- » Être présent à tous les procès judiciaires concernant le délit y compris la condamnation et les auditions de libération ou de liberté conditionnel à moins que la cour détermine que le témoignage de la victime serait matériellement affecté si la victime entendait les autres témoignages ou si les besoins de justice l'exige;
- » Conférer avec un procureur chargé du dossier, ce qui ne comprend pas l'autorité à diriger les poursuites du dossier;
- » Obtenir un ordonnance de restitution de la personne condamnée du délit qui a causé la perte ou la blessure de la victime; et
- » Recevoir des informations de la condamnation, emprisonnement, détention, et libération du délinquant.
- » On vous notifie lorsqu'un défenseur des droits des victimes ou une autre personne compétente est disponible pour prévoir un plan de sécurité et les services appropriés.

DROITS DES VICTIMES

Vous avez le droit de...



- » Être traité honnêtement et respectueusement vis-à-vis de la dignité et la vie privée de la victime;
- » Être raisonnablement protégé du délinquant accusé;
- » Être notifié des procès judiciaires;
- » Être présent à tous les procès judiciaires concernant le délit y compris la condamnation et les auditions de libération ou de liberté conditionnel à moins que la cour détermine que le témoignage de la victime serait matériellement affecté si la victime entendait les autres témoignages ou si les besoins de justice l'exige;
- » Conférer avec un procureur chargé du dossier, ce qui ne comprend pas l'autorité à diriger les poursuites du dossier;
- » Obtenir un ordonnance de restitution de la personne condamnée du délit qui a causé la perte ou la blessure de la victime; et
- » Recevoir des informations de la condamnation, emprisonnement, détention, et libération du délinquant.
- » On vous notifie lorsqu'un défenseur des droits des victimes ou une autre personne compétente est disponible pour prévoir un plan de sécurité et les services appropriés.

RESSOURCES POUR VICTIMES

ADVOCACY RESOURCES

Ayuda	202-387-4848
<i>aide d'immigration et legal civile pour les victimes de violence domestique qui sont des immigrées</i> ayuda.com	
Child and Adolescent Protection Center	202-476-4100/476-5000
<i>services médicaux et de santé mentale pour les enfants et les adolescents physiquement ou sexuellement maltraités</i> childreznational.org	
Chinatown Service Center	202-898-0061
<i>Centre du quartier chinois</i> cccdc.com	
DC Rape Crisis Center	202-333-7273
<i>conseils/ligne ouverte toutes les 24 heures concernant la violence sexuelle</i> dcrapecrisiscenter.gov	
Domestic Violence Intake Center	www.dccourts.gov
DC Superior Court, Room 4550	202-879-0152
United Medical Center, Suite 311	202-561-3000

BATTERER'S INTERVENTION RESOURCES

CSOSA Domestic Violence Intervention Program	202-442-1822
csosa.gov	
Interdynamics Anger Management Program	301-306-4590
interdynamicsinc.com	

SYSTEMS BASED RESOURCES

Crime Victim Compensation Office	202-879-4216
<i>aide financière aux victimes d'un délit violent</i> dccourts.gov	
MPD Victim Services Branch	202-724-4339
mpdc.gov	
USAO Victim Witness Assistance Unit	justice.gov
Victim Information Notification Everyday (VINE)	877-329-7894
doc.dc.gov	

EMERGENCY SHELTER

Dwelling Place	202-797-8806
<i>réfuge d'urgence pour les victimes âgées de maltraitement</i> kuehnerseniorcenter@some.org	
House of Ruth	202-667-7001
<i>réfuge ouverte toutes les 24 heures</i> houseofruthdc.org	
My Sister's Place	202-529-5991
<i>réfuge ouverte toutes les 24 heures</i> mysistersplacedc.org	

INFORMATION/REFERRAL RESOURCE

National Organization for Victim Assistance	1-800-879-6682
<i>services de crise, renvois et informations disponible toutes les 24 heures)</i> trynova.org	
National Center for Victims of Crime	1-844-443-5732
<i>informations relatives à la condamnation, la sentence, la réclusion, la détention et la libération du délinquant, et de toute décision de justice de sceller le casier judiciaire du délinquant</i> victimsofcrime.org	
Mayor's Citywide Information Line	311

Nom de policier/numéro d'insigne OFFICER NAME/BADGE NUMBER _____

Numéro CCN CCN NUMBER _____

RESSOURCES POUR VICTIMES

ADVOCACY RESOURCES

Ayuda	202-387-4848
<i>aide d'immigration et legal civile pour les victimes de violence domestique qui sont des immigrées</i> ayuda.com	
Child and Adolescent Protection Center	202-476-4100/476-5000
<i>services médicaux et de santé mentale pour les enfants et les adolescents physiquement ou sexuellement maltraités</i> childreznational.org	
Chinatown Service Center	202-898-0061
<i>Centre du quartier chinois</i> cccdc.com	
DC Rape Crisis Center	202-333-7273
<i>conseils/ligne ouverte toutes les 24 heures concernant la violence sexuelle</i> dcrapecrisiscenter.gov	
Domestic Violence Intake Center	www.dccourts.gov
DC Superior Court, Room 4550	202-879-0152
United Medical Center, Suite 311	202-561-3000

BATTERER'S INTERVENTION RESOURCES

CSOSA Domestic Violence Intervention Program	202-442-1822
csosa.gov	
Interdynamics Anger Management Program	301-306-4590
interdynamicsinc.com	

SYSTEMS BASED RESOURCES

Crime Victim Compensation Office	202-879-4216
<i>aide financière aux victimes d'un délit violent</i> dccourts.gov	
MPD Victim Services Branch	202-724-4339
mpdc.gov	
USAO Victim Witness Assistance Unit	justice.gov
Victim Information Notification Everyday (VINE)	877-329-7894
doc.dc.gov	

EMERGENCY SHELTER

Dwelling Place	202-797-8806
<i>réfuge d'urgence pour les victimes âgées de maltraitement</i> kuehnerseniorcenter@some.org	
House of Ruth	202-667-7001
<i>réfuge ouverte toutes les 24 heures</i> houseofruthdc.org	
My Sister's Place	202-529-5991
<i>réfuge ouverte toutes les 24 heures</i> mysistersplacedc.org	

INFORMATION/REFERRAL RESOURCE

National Organization for Victim Assistance	1-800-879-6682
<i>services de crise, renvois et informations disponible toutes les 24 heures)</i> trynova.org	
National Center for Victims of Crime	1-844-443-5732
<i>informations relatives à la condamnation, la sentence, la réclusion, la détention et la libération du délinquant, et de toute décision de justice de sceller le casier judiciaire du délinquant</i> victimsofcrime.org	
Mayor's Citywide Information Line	311

Nom de policier/numéro d'insigne OFFICER NAME/BADGE NUMBER _____

Numéro CCN CCN NUMBER _____